

# I. ANÁLISIS COMPARATIVO DEL TURISMO ESTATAL Y EXTRANJERO EN EUSKADI



### INTRODUCCIÓN

Para este análisis comparativo se han utilizado 12.626 encuestas a viajeros, que comprenden las realizadas en establecimientos hoteleros (8.309), en establecimientos de turismo rural (2.008) y en campings (2.309). De todos ellos, 2.098 proceden del País Vasco, 6.832 del resto de comunidades autónomas y 3.696 del extranjero.

Para la descripción de la operación IBILTUR, véase [www.euskadi.net/turismo](http://www.euskadi.net/turismo) en la sección de “Estudios y Estadísticas”, apartado de “Documentos del turismo vasco”

### I.1 EUSKADI COMO DESTINO

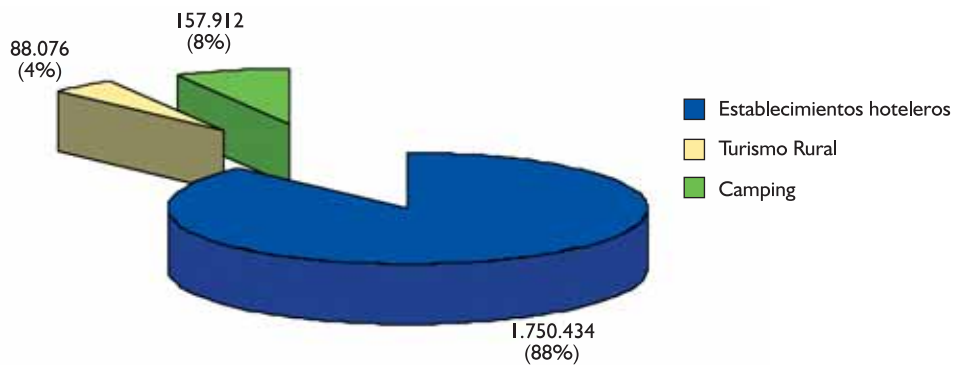
Euskadi recibió en 2.004 un total aproximado de 2.000.000 de turistas repartidos en establecimientos hoteleros (88%), establecimientos rurales (4%) y campings (8%).

En los establecimientos hoteleros la proporción es de un 71% para los viajeros con origen estatal por un 29% para los extranjeros. En establecimientos rurales la proporción de extranjeros decae hasta un 9%, mientras que los campistas se reparten en un 48% de viajeros estatales y un 52% de extranjeros.

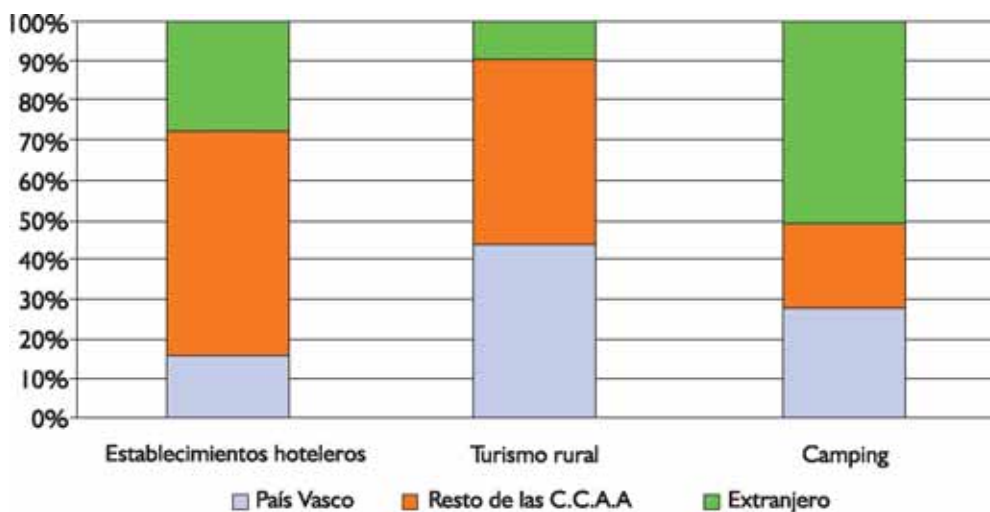
En términos generales y teniendo en cuenta todo el sistema alojativo en Euskadi, los turistas extranjeros representan en torno al 30% del total de turistas.

Estos datos difieren de un modo importante cuando los comparamos con el turismo estatal, donde la proporción de extranjeros alcanza un 41% en establecimientos hoteleros, mientras que en establecimientos rurales la proporción es similar a la existente en el País Vasco (9,5%) y en el caso del camping desciende al 32%.

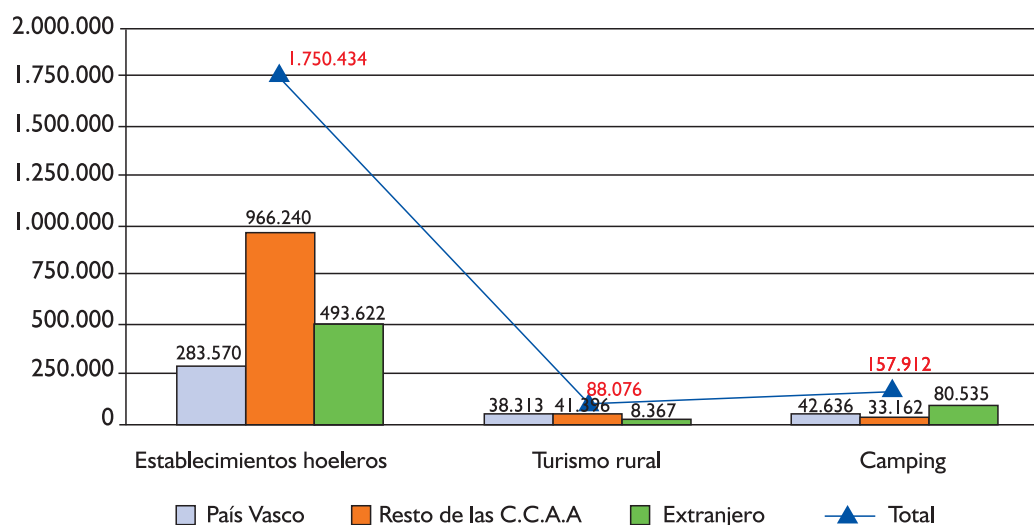
#### Distribución del total de turistas alojados en establecimientos públicos según tipo de establecimiento



#### Distribución porcentual de los orígenes según tipo de establecimiento



Distribución porcentual de los orígenes según tipo de establecimiento (Valores absolutos)<sup>(\*)</sup>



Distribución porcentual de los establecimientos según principales lugares de residencia<sup>(\*)</sup>

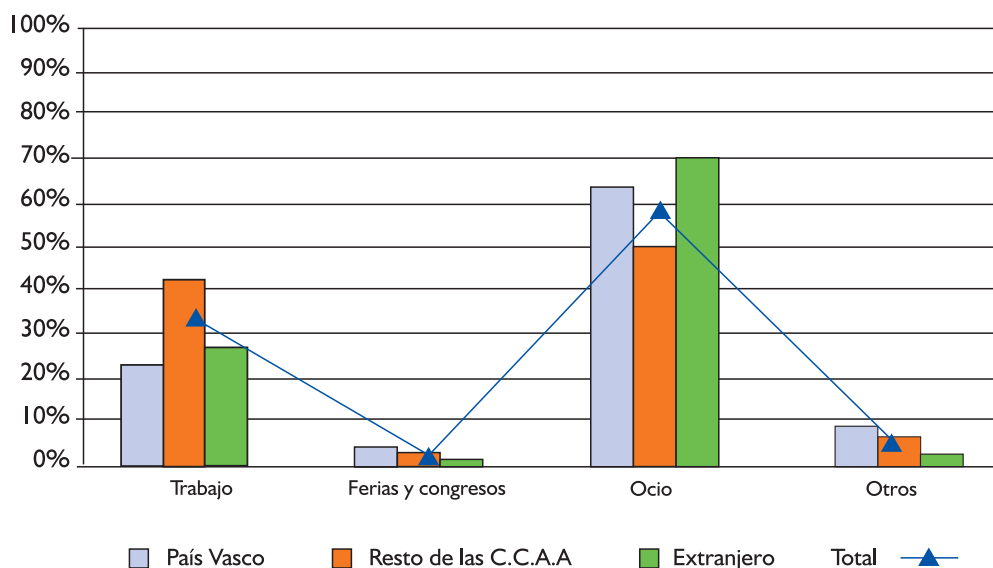
(Porcentaje Vertical)	ESTABLECIMIENTOS			
	HOTELEROS	TURISMO RURAL	CAMPING	
<b>VASCOS</b>	<b>100</b>	<b>34,8</b>	<b>26,5</b>	<b>38,7</b>
<b>RESTO CC.AA.</b>	<b>100</b>	<b>70,2</b>	<b>17,7</b>	<b>12,1</b>
Castilla-León	100	67,3	17,1	15,6
Cataluña	100	68,5	19,6	11,9
Madrid	100	77,0	16,7	6,3
Resto comunidades	100	68,1	17,3	14,7
<b>EXTRANJEROS</b>	<b>100</b>	<b>75,2</b>	<b>6,6</b>	<b>18,2</b>
Alemania	100	70,9	10,2	18,9
Francia	100	66,8	8,1	25,1
Italia	100	59,9	7,0	33,1
Reino Unido	100	80,8	2,4	16,8
Otros países	100	81,9	6,5	11,6

<sup>(\*)</sup> Fuente: Estimación anual de los datos de la operación IBILTUR (2002-2004)

### I.1.1 MOTIVO PRINCIPAL DEL VIAJE

De los motivos que atraen a los turistas a visitar el País Vasco, ocio y vacaciones es el inductor del mayor número de visitas (58%), seguido de trabajo y negocios (34%). Los otros dos grupos considerados, ferias y congresos y otros, alcanzan una representación muy débil, del 5% o menos. Esta situación se mantiene al considerar los orígenes de los turistas, en la diferencia que la distancia entre los dos primeros motivos se profundiza para los residentes vascos y en el extranjero, mientras que el motivo de trabajo adquiere mucha más relevancia para los residentes en el resto de comunidades autónomas del Estado.

#### Motivo principal que le ha traído a Euskadi según lugar de residencia habitual, para todos los turistas alojados en establecimientos públicos de pernoctación

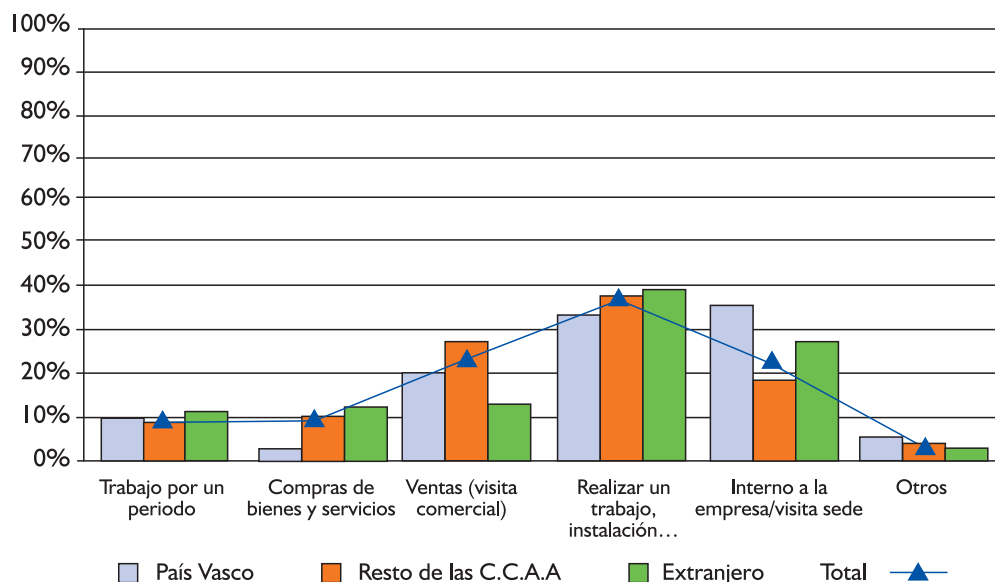


**Motivo principal que le ha traído a Euskadi según lugar de residencia habitual, para todos los turistas alojados en establecimientos públicos de pernoctación**

(Porcentaje Vertical)	LUGAR DE RESIDENCIA HABITUAL			
	TOTAL	País Vasco	Resto de las C.C.A.A.	Extranjero
Total Muestral	12.626	2.098	6.832	3.696
Media anual datos elevados	1.857.515	339.776	956.689	561.051
<b>MOTIVO PPAL DEL VIAJE POR EL PAÍS VASCO</b>				
Trabajo o negocios en general	34,10	23,30	42,40	26,70%
Asistencia a Ferias	0,60	1,70	0,50	0,30
Asist. a Congresos, Convenciones...	1,60	2,20	1,90	0,60
Estudios y otras razones académicas	0,70	1,90	0,40	0,40
Compras y servicios personales	0,10	0,20	0,10	0,00
Visita a familiares y amigos	3,20	3,90	4,20	1,10
Tratamiento de salud voluntario	0,80	2,30	0,80	
Motivos religiosos, peregrinaciones	0,20	0,00	0,10	0,50
Ocio, recreo, vacaciones	58,40	64,20	49,30	70,20
Otros motivos (especificar)	0,30	0,20	0,30	0,30
<b>AGREGACIÓN RESUMEN DE MOTIVO PPAL DEL VIAJE</b>				
Trabajo	34,10	3,30	42,40	26,70
Ferias y congresos	2,20	3,90	2,40	0,80
Ocio	58,40	64,20	49,30	70,20
Otros	5,30	8,60	5,90	2,30

La realización de un trabajo concreto es, dentro de los motivos de trabajo, la acción que justifica más viajes (37%), los desplazamientos por necesidades internas de las empresas y por razones comerciales se sitúan en un 22% y el resto no alcanza el 10%. Para los vascos, sin embargo, la visita a otros centros de la propia empresa es la principal razón para viajar. Los residentes en otras comunidades autónomas se destacan más por los motivos comerciales o de ventas, aunque en la segunda posición. Razón ésta que adquiere menor relevancia para los residentes en el extranjero.

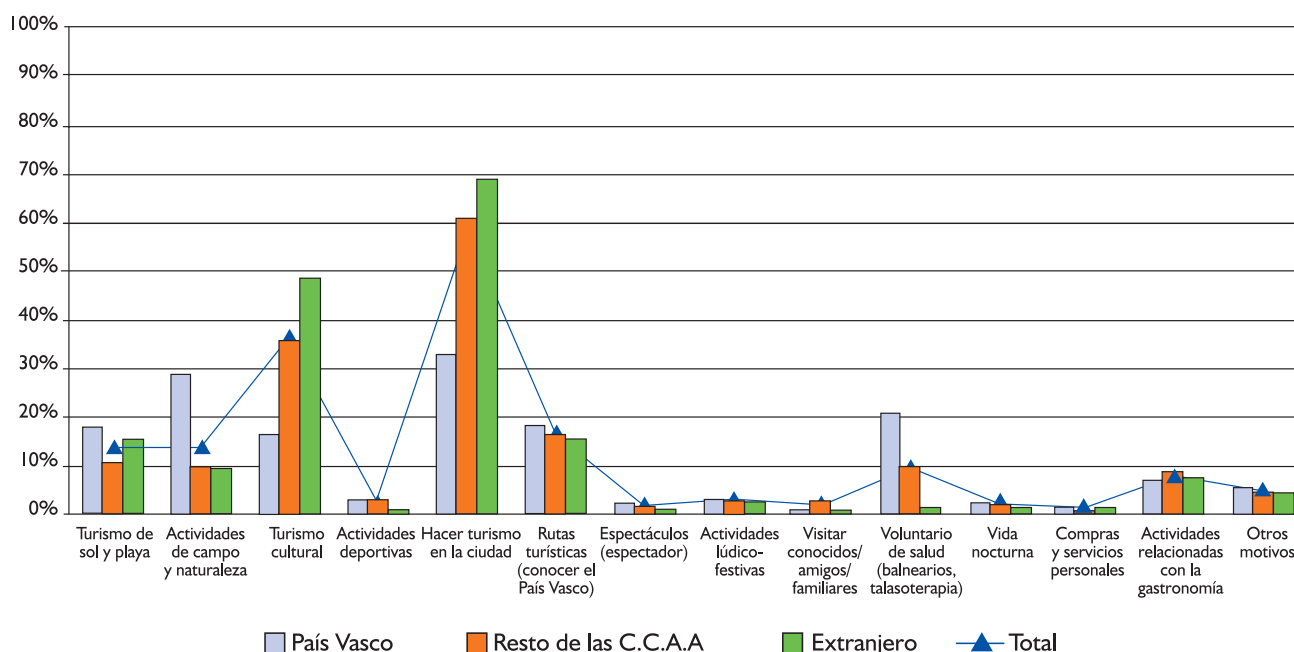
**Especificación de los motivos de trabajo según lugar de residencia habitual, para todos los turistas alojados en establecimientos públicos de pernoctación**



## I. Análisis comparativo del turismo estatal y extranjero en Euskadi

De los motivos de ocio y vacaciones destacan sobre todo las dos primeras: hacer turismo en la ciudad (59%) y turismo cultural (37%); el segundo grupo por importancia está constituido por realizar visitas turísticas, turismo de sol y playa y actividades de campo y naturaleza, que presentan valores en torno al 15% de los viajes. El resto de motivos no alcanza el 10%, aunque próximos a esta cifra se sitúan el tratamiento voluntario de salud y las actividades relacionadas con la gastronomía. Este patrón de comportamiento general se mantiene con pocas variaciones en el caso de visitantes de otras comunidades del Estado y extranjero. Los vascos presentan acusadas diferencias: el turismo en la ciudad baja ostensiblemente, aunque conserva el primer lugar, pero las actividades de campo y naturaleza pasan a ocupar el segundo puesto y los tratamientos voluntarios de salud el tercero, ambos con una participación muy superior a la obtenida para el conjunto de turistas.

### Especificación de los motivos de ocio según lugar de residencia habitual



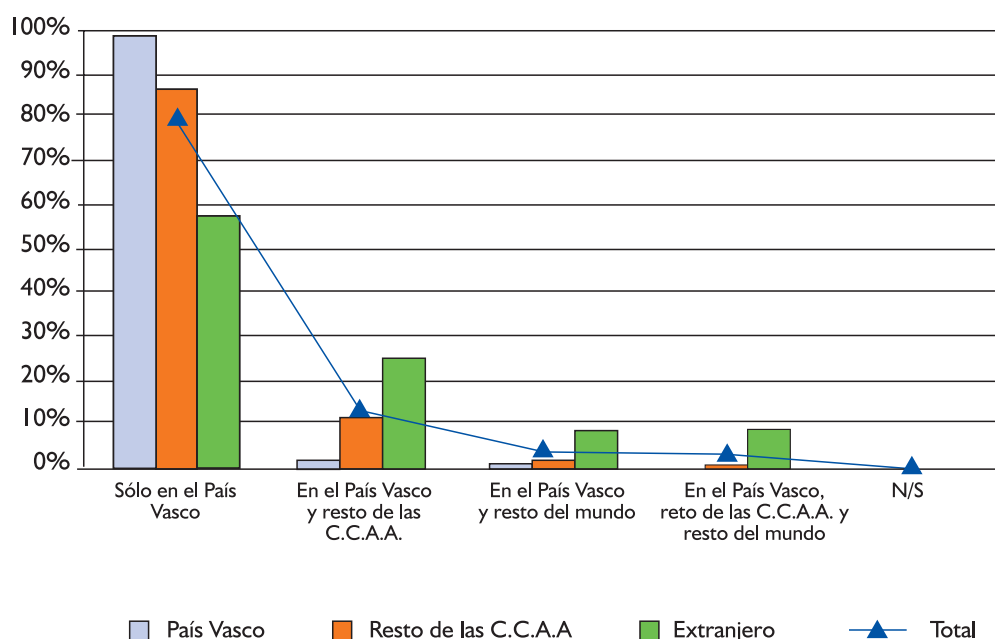
### 1.1.2 DESTINO PRINCIPAL DEL VIAJE EN RELACIÓN CON SUS ETAPAS

El 80% de los viajes que comprenden los turistas en el País Vasco tienen a éste como destino exclusivo. Los extranjeros son el colectivo que más frecuentemente realiza viajes multidestino, especialmente compartiendo Euskadi con otras comunidades autónomas, pero también con la misma y otros países del mundo. Los turistas nacionales visitan el País Vasco y otras comunidades en un 10% de los viajes, mientras que para los vascos otros destinos conjuntos con el turismo interno apenas se representan.

Madrid, Cataluña y, mucho menos, Castilla y León son las comunidades nacionales que proporcionan un mayor número de turistas nacionales a Euskadi, más de un 60%. Los países europeos son los mercados más representativos del turismo extranjero, específicamente Francia, Reino Unido, Alemania e Italia.



Tipo de viaje en relación a las etapas del conjunto del viaje según lugar de residencia



Dentro del País Vasco, la inmensa mayoría de los viajes se realizan sólo a alguno de los tres territorios históricos. Esto es especialmente así para los propios vascos, mientras que los nacionales y, sobre todo, los extranjeros comparten, bien que en pequeña medida, más de un territorio, significativamente Bizkaia y Gipuzkoa. Los vascos son los turistas básicos para Álava.

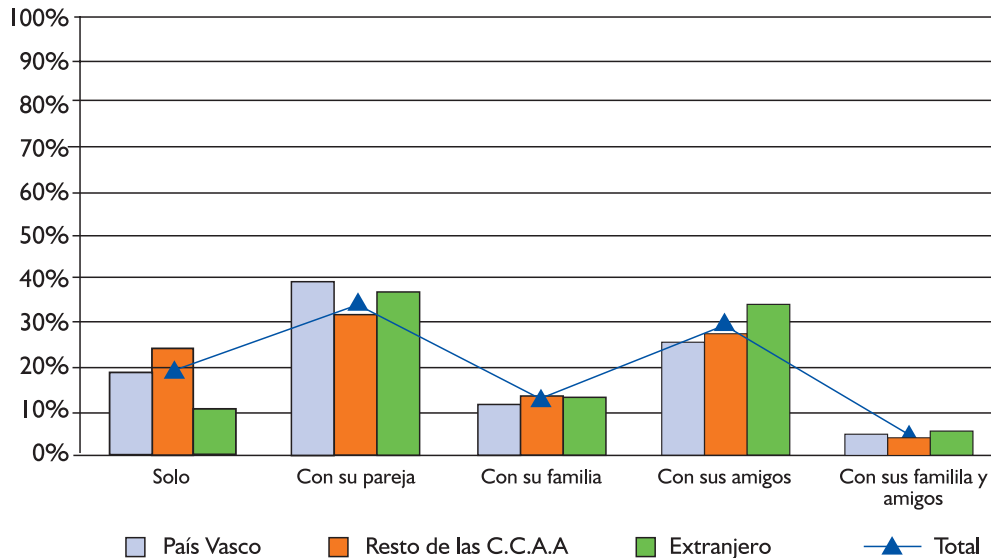
Tipo de viaje en relación a las etapas del viaje en el País Vasco según lugar de residencia

(Porcentaje Vertical)	LUGAR DE RESIDENCIA HABITUAL			
	TOTAL	País Vasco	Resto de las C.C.A.A.	Extranjero
Total Muestral	12.626	2.098	6.832	3.696
Media anual datos elevados	1.857.515	339.776	956.689	561.051
<b>TIPO DE VIAJE EN RELACIÓN A LOS TERRITORIOS HISTÓRICOS</b>				
Sólo en Álava	14,80	21,60	15,40	9,50
Sólo en Bizkaia	35,90	36,50	35,70	35,70
Sólo en Gipuzkoa	41,00	39,70	40,80	42,30
En Álava y Bizkaia	1,40	0,90	1,60	1,20
En Álava y Gipuzkoa	0,90	-	1,10	1,20
En Bizkaia y Gipuzkoa	5,20	1,20	4,20	9,20
En todas	0,80	-	1,00	0,80
Sin especificar	0,10	0,10	0,20	0,10

## I.2 FORMA SOCIAL DE VIAJAR Y TEMPORADA DE REALIZACIÓN DEL VIAJE

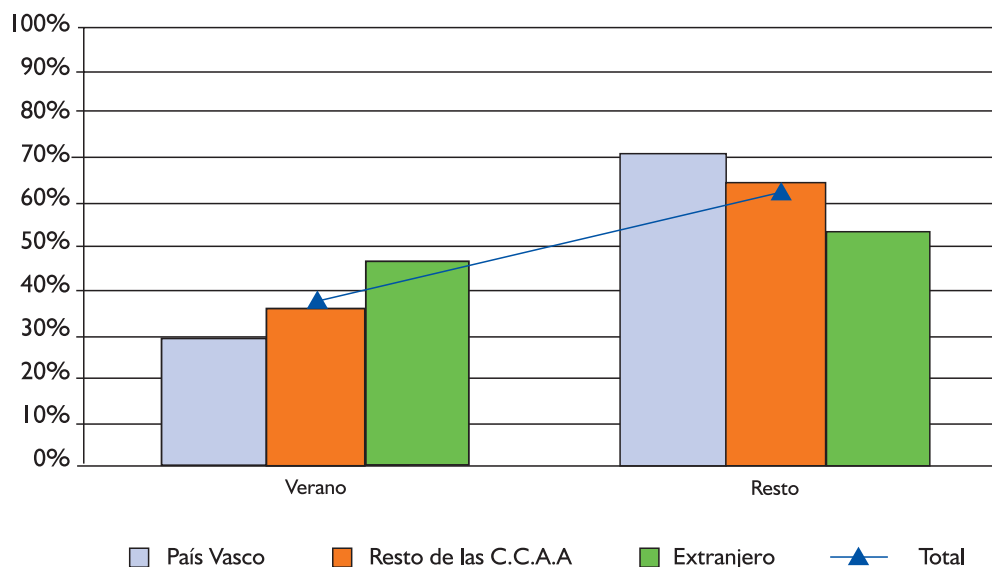
Los turistas que visitan el País Vasco sobre todo con su pareja (34%) o con sus amigos (29%), en un 19% de las ocasiones el viaje se realiza en solitario y en el 13% con la familia. Son muy escasos los viajes que agrupan familia y amigos. Los viajes que hace un turista solo, en los que el motivo de trabajo es el más habitual, se nutren sobre todo de vascos y nacionales. Los extranjeros presentan una alta frecuencia de viajes con amigos, que casi alcanza la de los que se hacen con la pareja.

### Forma de viajar del turista según lugar de residencia



La temporada de verano es la temporada que concentra un número de turistas inferior al del resto del año, infiriéndose una estacionalidad no excesivamente acentuada. En este sentido, los vascos son los que reparten más sus viajes a lo largo del año, con una menor significación del verano. Los turistas extranjeros, en cambio, tienden a concentrarse más en los tres meses del estío, pero sin superar el conjunto de resto del año.

### Temporada de realización del viaje según lugar de residencia



### I.3 DESTINO PRINCIPAL DEL VIAJE EN EL PAÍS VASCO

El 87% de los turistas tienen al País Vasco como destino principal del viaje. Este porcentaje pasa casi al 100% para los vascos y al 92% en el caso de los nacionales, que tienen algunas pocas veces su destino principal fuera de Euskadi, especialmente en otras comunidades del Estado. Los turistas extranjeros, mantienen el País Vasco como destino principal en la mayoría de los viajes, pero es bastante más significativo que en los otros grupos el número de veces que lo visitan como destino secundario, sobre todo al de otras comunidades españolas.

Gipuzkoa y Bizkaia son los territorios más visitados, Álava más residual. Este territorio es visitado con más intensidad por los propios vascos y en mucha menor medida por los extranjeros.

Bilbao y Donostia-San Sebastián son, dentro de los turistas, los dos destinos principales que atraen casi al 50% de los turistas. Esta posición de predominio se acentúa entre los turistas nacionales y extranjeros. Vitoria es el tercer destino principal, por encima de otras zonas de los tres territorios, excepto para los extranjeros, que prefieren la costa de Gipuzkoa y para los vascos, que eligen el interior de Gipuzkoa.

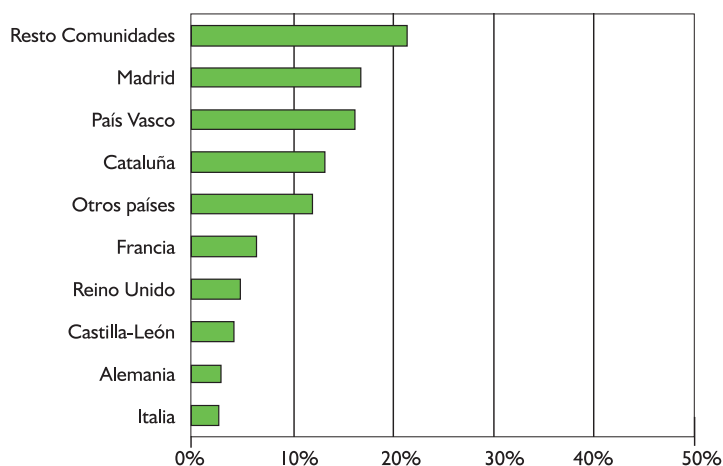
#### Destino principal del viaje y destino principal en el País Vasco según lugar de residencia habitual del turista

(Porcentaje Vertical)	LUGAR DE RESIDENCIA HABITUAL			
	TOTAL	País Vasco	Resto de las C.C.A.A.	Extranjero
Total Muestral	<b>12.626</b>	2.098	6.832	3.696
Media anual datos elevados	<b>1.857.515</b>	339.776	956.689	561.051
<b>DESTINO PRINCIPAL DEL VIAJE</b>				
País Vasco	<b>87,30</b>	99,00	92,00	72,30
Resto de las C.C.A.A.	<b>8,80</b>	0,50	5,80	18,80
Resto del mundo	<b>3,50</b>	0,40	1,90	8,10
Sin especificar	<b>0,40</b>	0,10	0,20	0,70
<b>DESTINO PRINCIPAL DENTRO DEL PAÍS VASCO</b>				
Álava	<b>16,70</b>	22,50	17,50	11,80
Bizkaia	<b>40,10</b>	37,50	39,50	42,90
Gipuzkoa	<b>42,90</b>	39,80	42,80	45,00
Sin especificar	<b>0,20</b>	0,20	0,20	0,30
<b>DESTINO PPAL DENTRO DEL T.H.</b>				
Vitoria-Gasteiz	<b>10,90</b>	12,30	12,90	6,70
Interior de Álava	<b>5,80</b>	10,20	4,60	5,10
Bilbao	<b>25,90</b>	9,30	27,40	33,30
Costa de Bizkaia	<b>6,20</b>	12,80	4,50	5,10
Interior de Bizkaia	<b>8,20</b>	15,40	7,70	4,70
Donostia-San Sebastián	<b>23,30</b>	10,80	24,50	28,70
Costa de Gipuzkoa	<b>8,80</b>	10,90	6,10	12,20
Interior de Gipuzkoa	<b>10,80</b>	18,20	12,20	3,90
Sin determinar	<b>0,20</b>	0,10	0,10	0,20

### I.4 PRINCIPALES LUGARES DE ORIGEN

La agrupación resto de comunidades del Estado es la que acumula el mayor número de turistas que se alojan en establecimientos hoteleros. Madrid, País Vasco y Cataluña son las que individualmente aportan más huéspedes a los hoteles. En conjunto, las comunidades nacionales sin incluir el País Vasco, proporcionan un 54% de los clientes hoteleros, Euskadi el 16% y el resto son extranjeros, entre los que se significan franceses, británicos y alemanes.

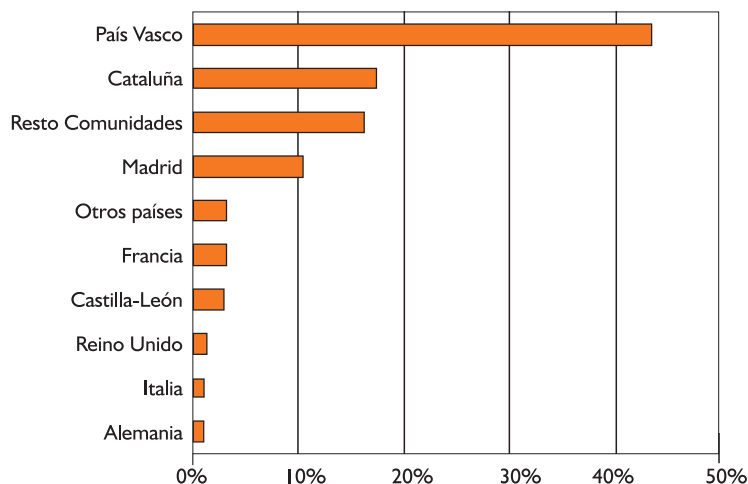
#### Ranking de la distribución de los orígenes nacionales y extranjeros de los turistas alojados en establecimientos hoteleros<sup>(\*)</sup>



<sup>(\*)</sup> Fuente: EUSTAT

Los vascos son, a gran distancia, los que aportan el mayor número de clientes a los establecimientos de turismo rural. Cataluña y Madrid son las comunidades españolas más representadas en este tipo de alojamiento. El turismo extranjero es muy poco significativo.

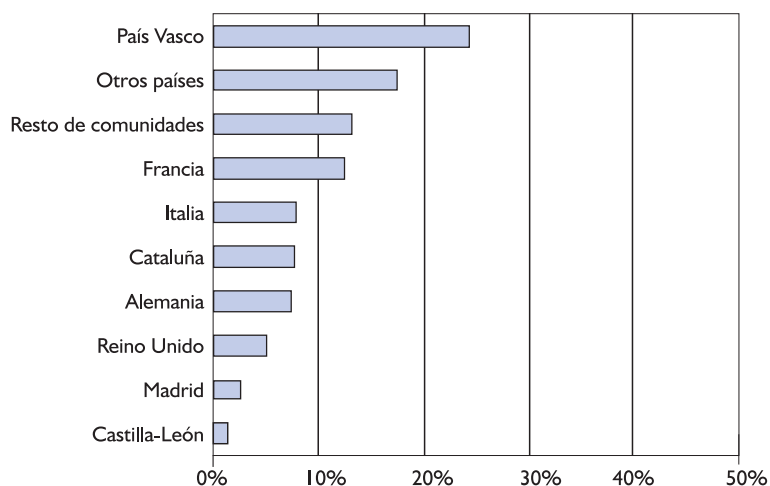
#### Ranking de la distribución de los orígenes nacionales y extranjeros de los turistas alojados en establecimientos de turismo rural<sup>(\*)</sup>



<sup>(\*)</sup> Fuente: EUSTAT

En el caso de los campings, aunque los residentes en el País Vasco se configuran como el origen individual más representativo, el 51% de los clientes es extranjero, siendo Francia y Alemania los países mejor posicionados. El resto de comunidades nacionales totaliza un 25%, cifras sensiblemente igual a lo que registran los vascos.

### Ranking de la distribución de los orígenes nacionales y extranjeros de los turistas alojados en camping<sup>(\*)</sup>



<sup>(\*)</sup> Fuente: Estimación anual de los datos de la operación IBILTUR (2002-2004)

### I.5 PRINCIPALES ACTIVIDADES REALIZADAS EN EUSKADI

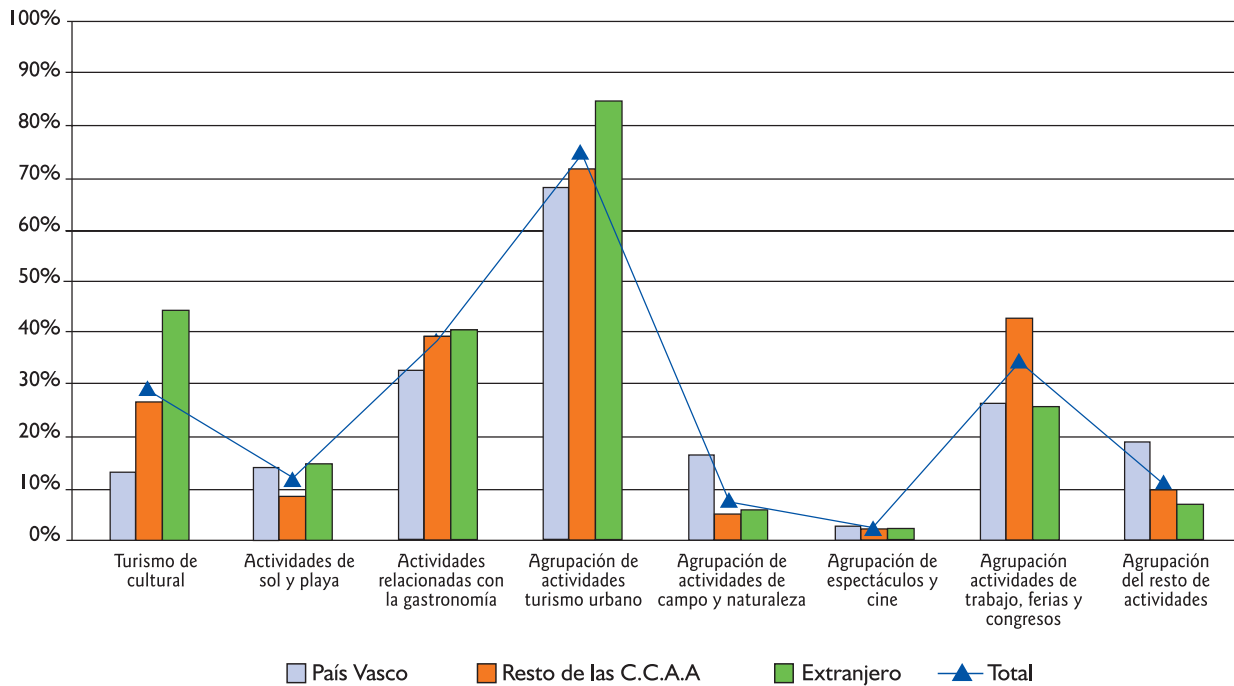
Las ciudades se constituyen como el principal atractivo turístico del País Vasco, no sólo porque las actividades de turismo urbano son las practicadas con una frecuencia muy superior al resto, sino porque (si se hace omisión de las actividades de trabajo, ferias y congresos), las relacionadas con la gastronomía y turismo cultural, que tienen su expresión típica en el entorno ciudadano, se posicionan como las siguientes más importantes.

Las actividades de sol y playa y de campo y naturaleza llenan en mucha menor medida el tiempo activo de los turistas.

El perfil señalado se acentúa entre los turistas extranjeros, quienes desarrollan menos actividades de trabajo que la media, y refuerzan su dedicación al turismo urbano y cultural. Los turistas vascos rompen un tanto el patrón, practican bastante menos el turismo cultural y mucho más las actividades de campo y naturaleza. Los turistas del resto de comunidades del Estado tienen en las actividades relacionadas con el trabajo su segunda dedicación, en consecuencia con la importancia que este aspecto tiene como elemento motivador del viaje.

Las actividades relacionadas con la gastronomía son las más estabilizadas entre las tres agrupaciones de turistas.

#### Principales actividades realizadas según lugar de residencia



## I.6 ALOJAMIENTO FUNDAMENTAL DEL VIAJE EN EL PAÍS VASCO

Los hoteles son, sin ninguna duda, el tipo de alojamiento más utilizado por los turistas que visitan el País Vasco. De entre ellos, el de 4 estrellas es el más solicitado, seguido de los de 3 y 5 estrellas; todavía el de 2 estrellas se encuentra por encima de otros hospedajes alternativos. A continuación se sitúan los campings y ya en cifras más bajas los hoteles de 1 estrella, las pensiones y los centros de turismo rural.

Esta orden general se ve alterada cuando se consideran las distintas residencias de los turistas. Así, los vascos tienden a alojarse en establecimientos hoteleros más baratos, pocos acceden a las 5 estrellas; y son de los utilizadores más calificados de turismo rural y de campings. Por el contrario, madrileños, especialmente éstos, y catalanes muestran una especial intensidad en el uso de establecimientos de mayor categoría; los segundos con porcentajes algo significativos en los centros de turismo rural y campings.

Pero son los turistas europeos entre los que se produce la situación más ambivalente. Son usuarios decididos de los hoteles de más alta categoría y, a la vez, con los mayores porcentajes observados de uso de los campings, lo que pone de manifiesto las diferentes motivaciones de los viajes y las distintas características socio-económicas de los turistas de este colectivo.

### Alojamientos utilizados durante su viaje al País Vasco según lugar de residencia

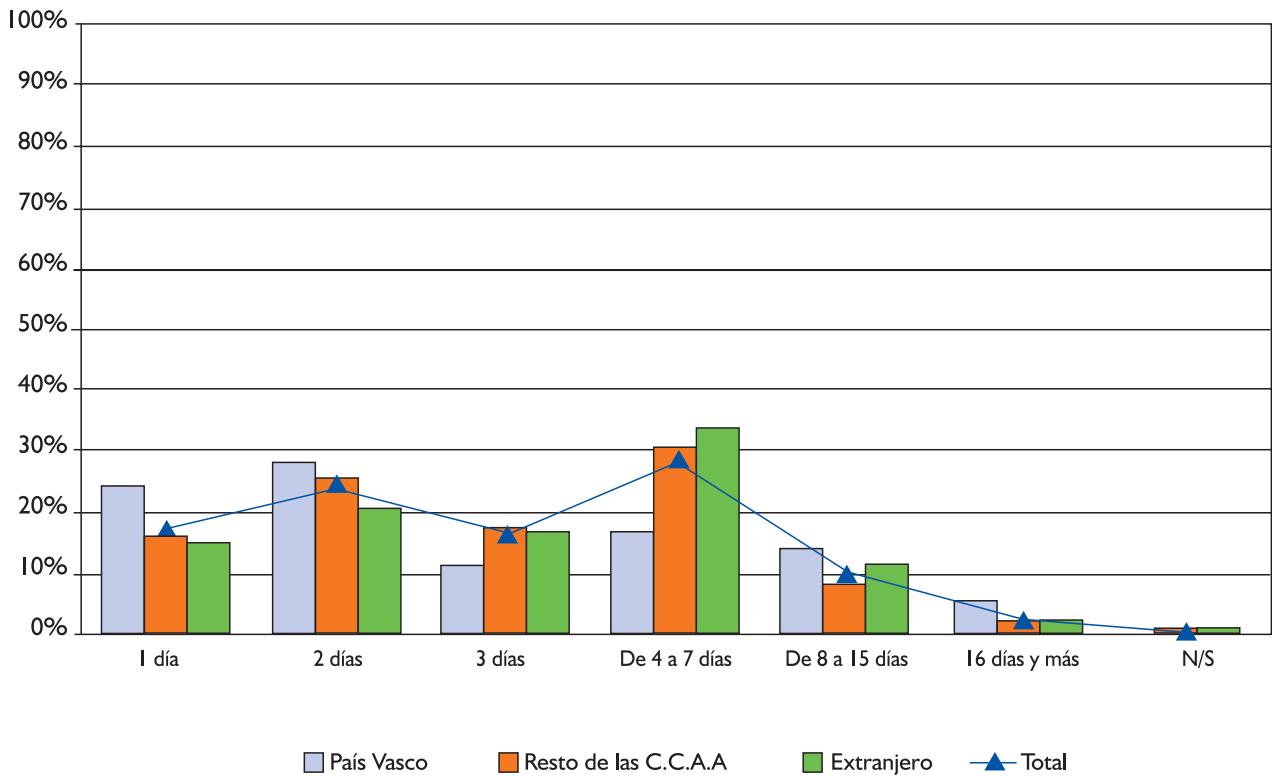
	(Porcentaje Vertical)						PRINCIPALES ORÍGENES				
	TOTAL	Castilla-León	Cataluña	Madrid	País Vasco	Resto Comunid.	Alemania	Francia	Italia	Reino Unido	Otros países
<b>CATEGORÍA DE LOS ESTABLECIMIENTOS PÚBLICOS DE ENCUESTACIÓN</b>											
Hotel 5 estrellas	<b>12,80</b>	7,60	12,60	18,50	6,50	9,90	14,10	10,10	14,50	16,60	20,50
Hotel 4 estrellas	<b>30,60</b>	25,80	33,50	41,70	22,10	33,10	30,40	20,50	27,60	25,50	31,90
Hotel 3 estrellas	<b>20,00</b>	23,80	17,00	15,50	23,90	20,70	18,50	22,70	12,50	26,10	18,80
Hotel 2 estrellas	<b>10,50</b>	15,50	11,80	10,20	10,50	13,00	5,30	13,60	8,60	8,20	5,30
Hotel 1 estrella	<b>6,60</b>	7,20	6,00	4,20	11,30	5,30	6,10	11,10	7,50	3,60	4,10
Pensión 2 estrellas	<b>6,40</b>	13,50	7,80	5,00	3,70	8,70	3,90	3,90	5,70	10,00	5,70
Pensión 1 estrella	<b>0,10</b>	0,30	-	0,00	-	-	-	-	-	0,10	0,80
Turismo rural	<b>4,50</b>	3,00	6,10	3,30	10,80	3,70	2,70	2,00	1,20	0,50	1,20
Camping	<b>8,50</b>	3,40	5,30	1,50	11,30	5,60	19,10	16,10	22,50	9,40	11,80

### I.7 NÚMERO DE PERNOCTACIONES

La estancia más común entre los turistas del País Vasco es la que dura de 4 a 7 días, que supone un 29% del total. Aunque las estancias breves de 1, 2 y 3 días tienen valores individuales inferiores, en conjunto representan el 58%. Los viajes que abarcan entre 8 y 15 días sólo llegan al 10% y los de duración superior son los menos.

Los turistas extranjeros y los procedentes de otras comunidades del Estado siguen muy fielmente la pauta señalada globalmente. Pero los vascos la alteran sustancialmente: se deciden en mayor medida por estancias más reducidas de 1 y 2 días, esta última marca el máximo del perfil, pero a la vez son los más representados en períodos largos de 8 a 15 días y de más amplitud.

#### Número de pernoctaciones de los turistas según lugar de residencia habitual

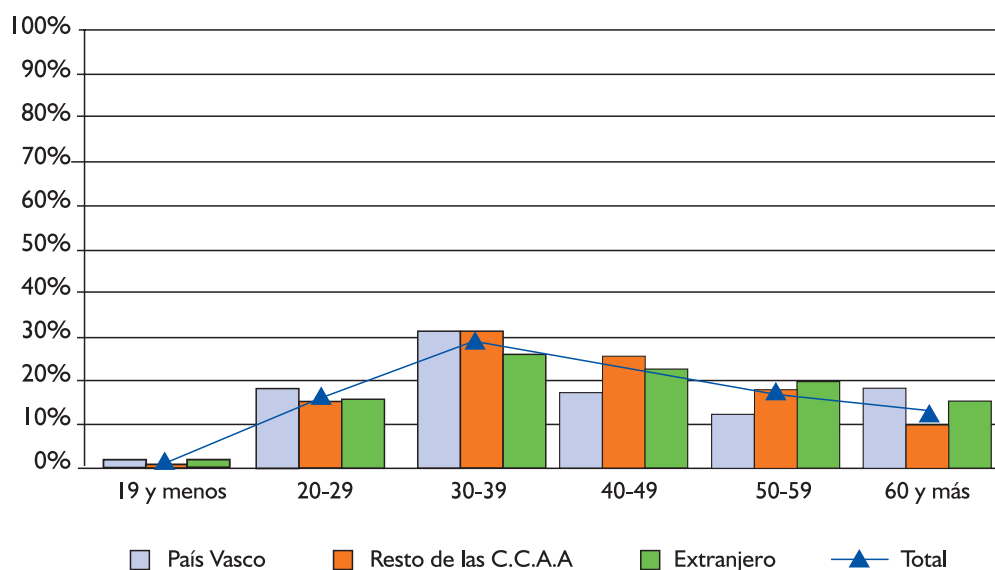




## I.8 INFORMACIÓN SOCIODEMOGRÁFICA

El tramo de edad entre 30 y 39 años es el que agrupa la mayor cantidad de turistas, un 30% del total. No se trata de un máximo en exceso destacado, ya que el segmento de 40 a 49 años y luego el de 50 a 59 años también registran porcentajes importantes. Es pues una distribución achatada con predominio de los grupos entrando en la madurez y maduros. Los turistas vascos, conservando el máximo, se polarizan más entre el tramo de los más mayores y jóvenes de 20 a 29 años. Los de otros orígenes dibujan un perfil muy similar al general, señalando como nota distintiva un valor bajo relativo de los turistas procedentes del resto del Estado en el tramo de 60 años y más.

### Edad del turista según lugar de residencia habitual



La gran mayoría de turistas se concentra en la situación de ocupado o trabajando. El resto de categorías tiene una representación por debajo del 10%. Los turistas del resto del Estado son más numerosos en la situación de ocupados y menos los vascos, mientras que éstos tienen una proporción relativa mayor entre los jubilados (la menor es la de los turistas del Estado), y en la categoría de labores del hogar.

### Situación actual respecto a la actividad económica según lugar de residencia

